

Официален вестник

на Европейския съюз

C 195



Издание
на български език

Информация и известия

Година 59

2 юни 2016 г.

Съдържание

III Подготвителни актове

Европейска централна банка

2016/C 195/01	Становище на Европейската централна банка от 17 март 2016 година относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно проспекта, който следва да се публикува при публично предлагане или допускане до търгуване на ценни книжа (CON/2016/15)	1
---------------	--	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2016/C 195/02	Лихвен процент, прилаган от Европейската централна банка относно нейните основни операции по рефинансиране: 0,00 % на 1 юни 2016 година — Обменен курс на еврото	4
---------------	--	---

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Надзорен орган на ЕАСТ

2016/C 195/03	Информационно известие от Надзорния орган на ЕАСТ на основание член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Отмяна на задълженията за предоставяне на обществена услуга във връзка с осигуряването на редовни въздушни линии	5
---------------	---	---

2016/C 195/04	Информационно известие от Надзорния орган на ЕАСТ на основание член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Отмяна на задълженията за предоставяне на обществена услуга във връзка с осигуряването на редовни въздушни линии	6
2016/C 195/05	Информационно известие на Надзорния орган на ЕАСТ на основание член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Въвеждане на задължения за предоставяне на обществена услуга за осигуряване на редовни въздушни линии	7
2016/C 195/06	Информационно известие от Надзорния орган на ЕАСТ на основание член 17, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Покана за участие в търг за обслужване на редовни въздушни линии съгласно задълженията за предоставяне на обществена услуга	8

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2016/C 195/07	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.7965 — World Fuel Services Corporation/ Certain Aviation Fuels Assets Belonging To Exxon) ⁽¹⁾	9
---------------	--	---

ДРУГИ АКТОВЕ

Европейска комисия

2016/C 195/08	Публикация на заявление за регистрация съгласно член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни	10
2016/C 195/09	Публикация на заявление съгласно член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни	15

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

III

(Подготвителни актове)

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

СТАНОВИЩЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 17 март 2016 година

относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно проспекта, който следва да се публикува при публично предлагане или допускане до търгуване на ценни книжа

(CON/2016/15)

(2016/C 195/01)

Въведение и правно основание

На 8 март 2016 г. Европейската централна банка (ЕЦБ) получи искане от Съвета за становище относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно проспекта, който следва да се публикува при публично предлагане или допускане до търгуване на ценни книжа ⁽¹⁾ (наричан по-нататък „предложеният регламент“).

ЕЦБ е компетентна да даде становище на основание член 127, параграф 4 и член 282, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз, тъй като предложеният регламент съдържа разпоредби, засягащи задачите на Европейската система на централните банки (ЕСЦБ) да осъществява паричната политика и да допринася за гладкото провеждане на следваните от компетентните власти политики, свързани със стабилността на финансовата система, както е посочено в член 127, параграф 2, първо тире и член 127, параграф 5 от Договора. В съответствие с член 17.5, изречение първо от Процедурния правилник на Европейската централна банка Управителният съвет прие настоящото становище.

1. Общи забележки

Основната цел на предложения регламент, който ще отмени Директива 2003/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, е да опрости съществуващите правила за изготвянето, одобряването и разпространението на проспектите, като по този начин се намалят разходите и тежестта във връзка с тяхното изготвяне. По-конкретно, предложеният регламент ще предвиди изисквания за оповестяване, които са съобразени със специфичните нужди на емитента и които улесняват предприятията, по-специално малките и средните предприятия, да набират капитал в Съюза. Също така предложеният регламент цели намаляване на несъгласуваните и фрагментирани правила в Съюза, произтичащи от разнородното прилагане на Директива 2003/71/ЕО в някои държави членки. Като цяло ЕЦБ приветства и подкрепя целите, преследвани от предложения регламент, и го разглежда като положителна стъпка към завършването на Съюза на капиталовите пазари (СКП).

2. Особени забележки**2.1. Освобождавания за публични предлагания на ценни книжа, несвързани с дялово участие, емитирани от ЕЦБ и националните централни банки (НЦБ) от ЕСЦБ, и за акции от капитала на НЦБ от ЕСЦБ**

ЕЦБ приветства факта, че ценните книжа, несвързани с дялово участие, емитирани от ЕЦБ и НЦБ от ЕСЦБ, са изключени от обхвата на предложения регламент ⁽³⁾. Това изключение е от съществено значение да се гарантира, че операциите по паричната политика на Евросистемата няма да бъдат възпрепятствани, включително при емитиране на дългови инструменти от ЕЦБ и НЦБ от ЕСЦБ например. ЕЦБ приветства също така и освобождаването за акциите от капитала на НЦБ от ЕСЦБ ⁽⁴⁾, което е от пряко значение за онези НЦБ с акции, притежавани от частни инвеститори и/или които се котира на регулиран пазар или друго място за търговия.

⁽¹⁾ COM(2015) 583 final.

⁽²⁾ Директива 2003/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 ноември 2003 г. относно проспекта, който следва да се публикува, когато публично се предлагат ценни книжа или когато се допускат ценни книжа до търгуване, и за изменение на Директива 2001/34/ЕО (ОВ L 345, 31.12.2003 г., стр. 64).

⁽³⁾ Вж. член 1, параграф 2, буква б) от предложения регламент.

⁽⁴⁾ Вж. член 1, параграф 2, буква в) от предложения регламент.

2.2. *Задължителни изисквания за употребата на международния идентификационен номер за ценни книжа (ISIN) и на глобалния идентификатор за юридически лица (LEI)*

Целта на предложениния регламент е да се гарантира защитата на инвеститорите и пазарната ефективност, като същевременно се засили единният пазар за капитали⁽¹⁾. Поради това информацията, предоставена на инвеститорите, следва да бъде „достатъчна и обективна“ и в „кратка и лесна за анализиране и разбиране форма“⁽²⁾. Тази информация следва да включва уникални идентификатори както за ценната книга, така и за емитента. Както е отбелязвано и преди⁽³⁾, ЕЦБ силно подкрепя употребата на международно установени стандарти като ISIN и глобалния LEI. Еднозначното обозначаване на емитентите, предлагащите страни и гарантите, както и на публично предлаганите или допуснати до търгуване на регулирани пазари ценни книжа може да бъде успешна само ако се употребяват международни стандарти като ISIN и глобалния LEI.

Първо, ISIN, който обозначава по уникален начин определена емисия ценни книжа, е утвърден идентификатор, широко употребяван на финансовите пазари. Необходимостта от уникален идентификатор за ценни книжа се признава в предложениния регламент, в Регламент (ЕО) № 809/2004 на Комисията⁽⁴⁾ и в Регламент (ЕС) 2015/2365⁽⁵⁾. Предложеният регламент предвижда, че обобщението на проспекта ще включва раздел с основна информация относно ценните книжа, която следва да посочва „идентификационен номер“⁽⁶⁾. По сходен начин Регламент (ЕО) № 809/2004 предвижда, че проспектите за дългови ценни книжа, акции и деривати трябва да съдържат „описание на вида и класа на ценните книжа, които се предлагат и/или допускат до търговия, включително ISIN ... или друг подобен идентификационен код на ценни книжа“⁽⁷⁾. Естеството на такива алтернативни идентификационни кодове обаче не е допълнително уточнено, като остава отворено за тълкуване дали кодове с ограничено приложение могат да представляват заместители. Липсата на специфика ограничава ползата от тази информация за инвеститора и повдига бариери пред СКП. И накрая, Регламент (ЕС) 2015/2365 предвижда, че когато сделки за финансиране с ценни книжа бъдат докладвани, те трябва да съдържат *inter alia* ISIN на тези ценни книжа⁽⁸⁾. Значително мнозинство от дълговите ценни книжа, емитирани в еврозоната, имат ISIN, докато дълговите ценни книжа без ISIN са като цяло концентрирани в специфични пазари и сектори и са използвани за специфични цели. Наличните данни сочат, че при определени обстоятелства емитирането на ценни книжа без ISIN изглежда да цели намаляването на проследимостта на такива операции, като същевременно им позволява да се възползват от правния режим за дългови ценни книжа. Също така съществуват опасения, че ценни книжа без ISIN може да бъдат емитирани с цел да се предотврати разкриването на информация пред надзорните органи и отговорните лица. Поради тези причини ЕЦБ препоръчва всички съществуващи информационни пропуски да бъдат елиминирани, за да се гарантира равнопоставеността на отделните пазари и юрисдикции, като се направи задължително включването на ISIN в проспекти за ценни книжа, спрямо които се прилага предложеният регламент.

Второ, ЕЦБ подкрепя употребата на глобалната система LEI, както е одобрена от Европейския банков орган (ЕБО) и Европейския орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП)⁽⁹⁾, по начин, съвместим с Препоръките на Съвета за финансова стабилност (СФС)⁽¹⁰⁾. Глобалният LEI позволява на емитентите, предлагащите страни и гарантите по ценната книга да бъдат еднозначно обозначени, като така се предоставя на инвеститорите основна информация. Нещо повече, употребата на глобалния LEI нараства бързо по отношение на идентификацията на юридически лица и структури, поради което ЕЦБ намира за основателно да се разшири неговата употреба, като направи задължително посочването на глобалния LEI в проспектите или регистрационните документи на ценните книжа, попадащи в обхвата на предложениния регламент.

⁽¹⁾ Вж. съображение 7 от предложениния регламент.

⁽²⁾ Вж. съображение 21 от предложениния регламент.

⁽³⁾ Вж. параграф 2.4, шеста алинея от Становище CON/2014/49 относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно докладването и прозрачността при сделките за финансиране с ценни книжа. Всички становища на ЕЦБ са публикувани на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu.

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 809/2004 на Комисията от 29 април 2004 г. относно прилагането на Директива 2003/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на информацията, съдържаща се в проспектите, както и формата, включването чрез препратка и публикуването на подобни проспекти и разпространяването на реклами (ОВ L 149, 30.4.2004 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2015/2365 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. относно прозрачността при сделките за финансиране с ценни книжа и при повторното използване, и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 337, 23.12.2015 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ Вж. член 7, параграф 7, буква а), първо тире от предложениния регламент.

⁽⁷⁾ Вж. точка 4.1 от приложение III, точка 4.1 от приложение V, точка 4.1.1 от приложение XII, точка 4.2 от приложение XIII към Регламент (ЕО) № 809/2004.

⁽⁸⁾ Вж. член 4, параграф 10, буква б) от Регламент (ЕС) 2015/2365.

⁽⁹⁾ Вж. Препоръката на ЕБО относно използването на идентификатора за юридически лица (LEI) (EBA/REC/2014/01), достъпна на уебсайта на ЕБО www.eba.europa.eu, и документа с въпроси и отговори на ЕОЦКП „Прилагането на Регламент (ЕС) № 648/2012 относно извънборсовите деривати, централните контрагенти и регистрите на трансакции (EMIR)“ (ESMA/2016/242), 4 февруари 2016 г., стр. 73, достъпен на уебсайта на ЕОЦКП www.esma.europa.eu.

⁽¹⁰⁾ Вж. доклада на СФС „Глобален идентификатор за юридически лица за финансовите пазари (A Global Legal Entity Identifier for Financial Markets)“, 8 юни 2012 г., достъпен на уебсайта на СФС www.financialstabilityboard.org.

ЕЦБ смята, че задължението да се посочват ISIN и LEI трябва да бъде установено както в предложениния регламент, така и във всеки относим делегиран акт на Комисията за изпълнение на предложениния регламент, който акт Комисията е длъжна да приеме, за да се уточни форматът на проспектите⁽¹⁾. ЕЦБ предоставя предложениния за изменение в тази връзка⁽²⁾.

2.3. Публикуване на проспектите в механизъм за съхранение онлайн

Съгласно предложениния регламент ЕОЦКП е отговорен за публикуването на своя уебсайт на всички проспекти, които получава от компетентните органи. ЕОЦКП осигурява условия за публикуването чрез централизиран механизъм за съхранение⁽³⁾. Доколкото е известно на ЕЦБ, този механизъм за съхранение ще разполага с функция за търсене. ЕЦБ смята, че този механизъм за съхранение следва също така да представя информацията, съдържаща се в проспектите, в машинно-четим вид, като използва метаданни поне за определени основни атрибути като обозначението на ценните книжа, емитентите, предлагащите страни и гарантите, тъй като тази информация е от съществено значение да се гарантира, че инвеститорите (вкл. и институционалните) ще имат достъп до достоверни данни, които могат да бъдат използвани и анализирани по бърз и ефективен начин. ЕЦБ предоставя предложениния за изменение в тази връзка⁽⁴⁾.

2.4. Премахване на стимулите за емитиране на дългови ценни книжа в големи деноминации

С цел да получат благоприятно третиране съгласно Директива 2003/71/ЕО, някои емитенти понастоящем налагат правила за минимален размер и/или стъпка на размера на сетълмента на определени ценни книжа, които емитират на равнище централен депозитар на ценни книжа (ЦДЦК). Сетълменти, които не са съобразени с тези правила, обаче все пак могат да бъдат извършени на равнище ЦДЦК, например когато централен контрагент (ЦК) нетира търговски дейности в стандартни размери или други свързани нетърговски дейности като обработването на корпоративни действия. В резултат на това, дори и когато не противоречат на изискванията на Директива 2003/71/ЕО, указанията за такива сетълменти не могат да бъдат изпълнени със стандартното обработване, предоставяно от техническите платформи на инфраструктурите на националните финансови пазари. Това обикновено се смекчава чрез използването на неефективни и рисковани ръчни заобиколни разрешения (технически процедури на неавтоматизирана обработка (НАО)) или на по-сложни технически функционалности.

С оглед на горното ЕЦБ приветства премахването на стимулите за емитиране на дългови ценни книжа в големи деноминации, т.е. над 100 000 EUR⁽⁵⁾. Също така ЕЦБ е на мнение, че налагането на изисквания за минимални деноминации и минимални размери на равнище сетълмент противоречи на духа на Директива 2003/71/ЕО. Въпреки че директивата налага такива ограничения единствено на равнище първоначално предлагане или търгуване, някои емитенти от Съюза ги налагат на равнище ЦДЦК, което създава допълнителни пречки за ефективността на инфраструктурите на финансовия пазар и за техните потребители, т.е. ЦДЦК, ЦК и участниците в тях, на които може да се наложи да прибягнат до технически процедури на НАО или да развият допълнителни комплексни функционалности, за да се справят с нестандартните сетълменти. Нещо повече, в контекста на Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁶⁾ и на стартирането на платформата на Евросистемата за сетълмент на ценни книжа TARGET2 настоящите неефективности, произтичащи от правилата за минимални размери на сетълмента, ще се усилят поради очакваното разпространение на дейността по трансграничен сетълмент на ценни книжа.

2.5. Технически забележки и предложениния за изменения

Когато ЕЦБ отправя препоръки за изменения на предложениния регламент, конкретните предложениния с обяснителен текст към тях се представят в отделен технически работен документ. Техническият работен документ е приложен към настоящото становище и е достъпен на английски език на уебсайта на ЕЦБ.

Съставено във Франкфурт на Майн на 17 март 2016 година.

Председател на ЕЦБ

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Вж. членове 13 и 42 от предложениния регламент.

⁽²⁾ Вж. предложените изменения 2, 3, 4 и 5 в приложението към настоящото становище.

⁽³⁾ Вж. член 20, параграф 6 от предложениния регламент.

⁽⁴⁾ Вж. предложеното изменение 6 в приложението към настоящото становище.

⁽⁵⁾ Вж. предложеното изменение 1 в приложението към настоящото становище.

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. за подобряване на сетълмента на ценни книжа в Европейския съюз и за централните депозитари на ценни книжа, както и за изменение на директиви 98/26/ЕО и 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 236/2012 (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 1).

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Лихвен процент, прилаган от Европейската централна банка относно нейните основни операции
по рефинансиране ⁽¹⁾:****0,00 % на 1 юни 2016 година****Обменен курс на еврото ⁽²⁾****1 юни 2016 година**

(2016/C 195/02)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD	шатски долар 1,1174	CAD	канадски долар 1,4586
JPY	японска йена 122,07	HKD	хонконгски долар 8,6818
DKK	датска крона 7,4385	NZD	новозеландски долар 1,6373
GBP	лира стерлинг 0,77358	SGD	сингапурски долар 1,5375
SEK	шведска крона 9,2796	KRW	южнокорейски вон 1 331,53
CHF	швейцарски франк 1,1055	ZAR	южноафрикански ранд 17,5384
ISK	исландска крона	CNY	китайски юан рен-мин-би 7,3498
NOK	норвежка крона 9,3083	HRK	хърватска куна 7,5118
BGN	български лев 1,9558	IDR	индонезийска рупия 15 273,74
CZK	чешка крона 27,027	MYR	малайзийски рингит 4,6409
HUF	унгарски форинт 314,11	PHP	филипинско песо 52,110
PLN	полска злота 4,3978	RUB	руска рубла 74,7806
RON	румънска лея 4,5178	THB	тайландски бат 39,846
TRY	турска лира 3,2938	BRL	бразилски реал 4,0211
AUD	австралийски долар 1,5370	MXN	мексиканско песо 20,6531
		INR	индийска рупия 75,3780

⁽¹⁾ Обменен курс, прилаган при последната операция, извършена преди посочения ден. В случай на предлагане при променлив курс, означава лихвата и маргиналната лихва.

⁽²⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

НАДЗОРЕН ОРГАН НА ЕАСТ

Информационно известие от Надзорния орган на ЕАСТ на основание член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Отмяна на задълженията за предоставяне на обществена услуга във връзка с осигуряването на редовни въздушни линии

(2016/C 195/03)

Държава членка	Норвегия
Маршрут	Маршрути между Kirkenes, Vadsø, Vardø, Båtsfjord, Berlevåg, Mehamn, Honningsvåg, Hammerfest и Alta Hasvik – Tromsø (и обратно), Hasvik – Hammerfest (и обратно), Sørkjosen – Tromsø (и обратно)
Първоначална дата на влизане в сила на задълженията за предоставяне на обществена услуга	15 април 2013 г. (обявена на 11 октомври 2012 г. в ОВ С 307 и в притурката за ЕИП № 57/2012)
Дата на отмяната	1 април 2017 г.
Адрес, на който могат да бъдат получени текстът и съответната информация и/или документация във връзка със задълженията за предоставяне на обществена услуга	Ministry of Transport and Communications PO Box 8010 Dep N-0030 OSLO NORWAY Тел. +47 22248353 postmottak@sd.dep.no

Информационно известие от Надзорния орган на ЕАСТ на основание член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Отмяна на задълженията за предоставяне на обществена услуга във връзка с осигуряването на редовни въздушни линии

(2016/C 195/04)

Държава членка	Норвегия
Маршрут	Lakselv – Tromsø (и обратно) Andenes – Bodø (и обратно), Andenes – Tromsø (и обратно) Harstad/Narvik – Tromsø (и обратно) Leknes – Bodø (и обратно), Svolvær – Bodø (и обратно) Røst — Bodø (и обратно) Narvik (Framnes) – Bodø (и обратно) Brønnøysund – Bodø (и обратно), Brønnøysund – Trondheim (и обратно) Sandnessjøen – Bodø (и обратно), Sandnessjøen – Trondheim (и обратно) Mo i Rana – Bodø (и обратно), Mo i Rana – Trondheim (и обратно) Mosjøen – Bodø (и обратно), Mosjøen – Trondheim (и обратно) Namsos – Trondheim (и обратно), Rørvik – Trondheim (и обратно)
Първоначална дата на влизане в сила на задълженията за предоставяне на обществена услуга	1 април 2012 г. (обявена на 25 август 2011 г. в ОВ С 247 и в притурката за ЕИП № 47/2011)
Дата на отмяната	1 април 2017 г.
Адрес, на който могат да бъдат получени текстът и съответната информация и/или документация във връзка със задълженията за предоставяне на обществена услуга	Ministry of Transport and Communications PO Box 8010 Dep N-0030 OSLO NORWAY Тел. +47 22248353 postmottak@sd.dep.no

Информационно известие на Надзорния орган на ЕАСТ на основание член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Въвеждане на задължения за предоставяне на обществена услуга за осигуряване на редовни въздушни линии

(2016/C 195/05)

Държава членка	Норвегия
Маршрут	Маршрути между Kirkenes, Vadsø, Vardø, Båtsfjord, Berlevåg, Mehamn, Honningsvåg, Hammerfest и Alta Hasvik – Tromsø (и обратно), Hasvik – Hammerfest (и обратно), Sørkjosen – Tromsø (и обратно) Lakselv – Tromsø (и обратно) Andenes – Bodø (и обратно), Andenes – Tromsø (и обратно) Harstad/Narvik – Tromsø и обратно Leknes – Bodø (и обратно), Svolvær – Bodø (и обратно) Røst – Bodø (и обратно) Brønnøysund – Bodø (и обратно), Brønnøysund – Trondheim (и обратно) Sandnessjøen – Bodø (и обратно), Sandnessjøen – Trondheim (и обратно) Mo i Rana – Bodø (и обратно), Mo i Rana – Trondheim (и обратно) Mosjøen – Bodø (и обратно), Mosjøen – Trondheim (и обратно) Namsos – Trondheim (и обратно), Rørvik – Trondheim (и обратно)
Дата на влизане в сила на задълженията за предоставяне на обществена услуга	1 април 2017 г.
Адрес, на който могат да бъдат получени текстът и съответната информация и/или документация във връзка с измененията в задълженията за предоставяне на обществена услуга	Ministry of Transport and Communications PO Box 8010 Dep N-0030 Oslo NORWAY Тел. +47 22248353 postmottak@sd.dep.no https://www.regjeringen.no/en/find-document/id2000006/?documenttype=dokumenter/anbud

Информационно известие от Надзорния орган на ЕАСТ на основание член 17, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Покана за участие в търг за обслужване на редовни въздушни линии съгласно задълженията за предоставяне на обществена услуга

(2016/C 195/06)

Държава членка	Норвегия
Маршрути	Маршрути между Kirkenes, Vadsø, Vardø, Båtsfjord, Berlevåg, Mehamn, Honningsvåg, Hammerfest и Alta Hasvik – Tromsø (и обратно), Hasvik – Hammerfest (и обратно), Sørkjosen – Tromsø (и обратно) Lakselv – Tromsø (и обратно) Andenes – Bodø (и обратно), Andenes – Tromsø (и обратно) Harstad/Narvik – Tromsø (и обратно) Leknes – Bodø (и обратно), Svolvær – Bodø (и обратно) Røst – Bodø (и обратно) Brønnøysund – Bodø (и обратно), Brønnøysund – Trondheim (и обратно) Sandnessjøen – Bodø (и обратно), Sandnessjøen – Trondheim (и обратно) Mo i Rana – Bodø (и обратно), Mo i Rana – Trondheim (и обратно) Mosjøen – Bodø (и обратно), Mosjøen – Trondheim (и обратно) Namsos – Trondheim (и обратно), Rørvik – Trondheim (и обратно)
Срок на действие на договора	1 април 2017 г. – 31 март 2022 г.
Срок за подаване на офертите	8 август 2016 г.
Адрес, на който могат да бъдат получени текстът на поканата за участие в търга и съответната информация и/или документация, свързани с публичния търг и с измененията в задълженията за предоставяне на обществена услуга	Ministry of Transport and Communications PO Box 8010 Dep N-0030 Oslo NORWAY Тел. +47 22248353 postmottak@sd.dep.no https://www.regjeringen.no/en/find-document/id2000006/?documenttype=dokumenter/anbud

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело M.7965 — World Fuel Services Corporation/Certain Aviation Fuels Assets Belonging To
Exxon)

(текст от значение за ЕИП)

(2016/C 195/07)

1. На 24 май 2016 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие World Fuel Services Corporation („WFS“, Съединени щати) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над части от ExxonMobil Corporation („Exxon“, Съединени щати) посредством покупка на активи („Дейността“).
2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:
 - WFS предоставя горивни продукти за въздушния, морския и сухопътния транспорт и свързани с тях услуги;
 - основната дейност на Exxon е в сектора на енергетиката, като включва проучване и производство на суров нефт и природен газ, производство на нефтопродукти, транспорт и продажба на суров нефт, природен газ и нефтопродукти. Exxon също е производител и дистрибутор на нефтохимични продукти, включително олефини, аромати, полиетиленови и полипропиленови пластмаси и широк набор от специални продукти;
 - „Дейността“ обхваща дейностите на Exxon, свързани с доставката на самолетно гориво на различни летища в ЕИП.
3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.
4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисия по факс (номер +32 22964301), по електронна поща на адрес COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата, с посочване на референтен номер M.7965 — World Fuel Services Corporation/Certain Aviation Fuels Assets Belonging To Exxon, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 (Регламент за сливанията).

ДРУГИ АКТОВЕ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Публикация на заявление за регистрация съгласно член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС)
№ 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на
селскостопанските продукти и храни**

(2016/C 195/08)

Настоящата публикация предоставя право на възражение срещу заявлението в съответствие с член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

„POULET DU PERIGORD“

EC №: FR-PGI-0005-01374 – 24.9.2015

ЗНП () ЗГУ (X)

1. Наименование/наименования

„Poulet du Périgord“

2. Държава членка или трета държава

Франция

3. Описание на земеделския продукт или храната

3.1. Вид продукт

Клас 1.1. Прясно месо (и карантия)

3.2. Описание на продукта, за който се отнася наименованието в точка 1

„Poulet du Périgord“ е пиле, произхождащо от бавнорастящи генетични линии от головрат тип (жълто пиле) и/или неголоврат тип (бяло пиле).

Отглеждано в продължение на най-малко 81 дена, „Poulet du Périgord“ е месесто пиле, с добре развита и твърда мускулна маса, добре разпределена върху фин скелет. Тънката кожа с равномерен (жълт или бял) цвят покрива подкожна мазнина, която е достатъчна, но не прекомерна. Угоеността се характеризира с равномерно подкожно разпределение, без отлагания в коремната кухина или на нивото на мишниците.

Пилето може да се предлага на пазара като кланичен труп или във вид на разфасовки, в прясно или дълбоко замразено състояние. То може да е опаковано във фолио, във вакуум или в защитна атмосфера.

Кланичните трупове от „Poulet du Périgord“ се представят във вид на:

- частично изкормен кланичен труп (оскубана и изкормена птица, с глава, крака и карантия),
- кланичен труп „готов за готвене“ (оскубана и изкормена птица, без глава, със или без пищали),
- кланичен труп „métifet“ или „méti-fait“ („полуготов“) (оскубана и изкормена птица, със или без пищали, и с глава, подгъната под крилото).

Кланичните трупове имат минимално тегло 1 kg в състояние „готово за готвене“ или 1,3 kg в частично изкормено състояние.

Особено внимание се обръща на качеството на представяне на целите кланични трупове, в които няма никакви дефекти.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

3.3. Фураж (само за продукти от животински произход) и суровини (само за преработени продукти)

През целия период на отглеждане даваните фуражи се състоят само от растения, минерали и витамини.

От растенията във фуражната смес присъстват задължително:

- царевича в различен процент в зависимост от възрастта;
- поне още една друга зърнено-житна култура измежду пшеница, ечемик, тритикале, сорго, овес;
- протеинови култури за балансиране на дажбата.

През периода на отглеждане се разграничават 3 фази, съответстващи на различни физиологични нужди, с които са свързани различни проценти на съдържание на зърнено-житни култури:

- Начална фаза — от 1-вия до 28-ия ден:

Фуражът през началната фаза е съставен (тегловно) от най-малко 50 % смес от зърнено-житни култури (зърнено-житни култури и вторични продукти от зърнено-житни култури). От зърнено-житните култури присъстват задължително царевича и поне още една друга стеблена зърнено-житна култура (пшеница, ечемик, тритикале, овес) или сорго.

В тази смес от зърнено-житни култури минималният (тегловен) процент на царевичата е определен на 25 % за жълтите пилета и 15 % за белите пилета.

- Фаза на подрастване — от 29-ия до 52-рия ден:

Фуражът през фазата на подрастване е съставен (тегловно) от най-малко 70 % смес от зърнено-житни култури (зърнено-житни култури и вторични продукти от зърнено-житни култури). От зърнено-житните култури присъстват задължително царевича и поне още една друга стеблена зърнено-житна култура (пшеница, ечемик, тритикале, овес) или сорго.

В тази смес от зърнено-житни култури минималният (тегловен) процент на царевичата е определен на 30 % за жълтите пилета и 15 % за белите пилета.

- Фаза на утаяване — от 53-тия ден до възрастта, на която пилетата се транспортират до кланицата, тоест най-малко 81 дена:

Фуражът през фазата на утаяване е съставен (тегловно) от най-малко 80 % смес от зърнено-житни култури (зърнено-житни култури и вторични продукти от зърнено-житни култури). От зърнено-житните култури присъстват задължително царевича и поне още една друга стеблена зърнено-житна култура (пшеница, ечемик, тритикале, овес) или сорго.

В тази смес от зърнено-житни култури минималният (тегловен) процент на царевичата е определен на 30 % за жълтите пилета и 15 % за белите пилета.

За допълване на всеки вид фураж систематично се използва глина (бентонит). Съотношението на включване на глина (бентонит) във фуражите е определено на най-малко 2 kg/t.

3.4. Специфични етапи на производството, които трябва да бъдат извършени в определения географски район

Отглеждането, както и клането на „Poulet du Périgord“ се извършват в географския район.

Кланиците в Périgord са разработили и запазили специфични знания и умения за подбор на кланичните трупове, което допринася за репутацията на продукта и за крайното качество на представянето на продуктите.

Операциите по попарване и оскубване, изкормване, завързване и охлаждане трябва да се извършват най-внимателно, тъй като само кланичните трупове без дефекти се предлагат цели на пазара. За тази цел се извършва двукратно катеризиране преди завързването и след охлаждането.

При полуготовите пилета „métifet“ или „métifait“ операциите по изкормване и окончателна обработка се осъществяват ръчно.

3.5. Специфични правила за рязане, настъргване, опаковане и др. на продукта, за който се отнася наименованието

Разфасоването и опаковането се извършват в кланичния обект. Благодарение на това операциите се извършват една след друга и се избягва промяната на качеството на месото при контакт с въздуха. Тъй като месото трябва да се предлага без дефекти както в прясно, така и в дълбоко замразено състояние, манипулациите трябва да са ограничени, още повече че „Poulet du Périgord“ има тънка кожа. Дълбокото замразяване трябва да се извършва най-късно 24 часа след клането. Всички тези фактори налагат опаковането да се извършва бързо и затова неговото осъществяване в географския район дава възможност да се гарантира спазването на критериите за представяне.

3.6. Специфични правила за етикетиране на продукта, за който се отнася наименованието

Етикетът включва наименованието на ЗГУ „Poulet du Périgord“.

В етикетите и документите за продажба задължително фигурира общото лого:



4. Кратко определение на географския район

Географският район обхваща следните департаменти:

- Charente, ограничен до кантоните: Aubeterre-sur-Dronne, Chalais, Montbron, Montemboeuf, Montmoreau-Saint-Cybard, Villebois-Lavalette;
- Charente-Maritime, ограничен до кантона Montguyon;
- Corrèze, ограничен до кантоните: Argentat, Ayen, Beaulieu-sur-Dordogne, Beynat, Brive-la-Gaillarde-Centre, Brive-la-Gaillarde-Nord-Est, Brive-la-Gaillarde-Sud-Est, Brive-la-Gaillarde-Sud-Ouest, Corrèze, Donzenac, Égletons, Juillac, Larche, Lubersac, Malemort-sur-Corrèze, Meyssac, Seilhac, Treignac, Tulle-Campagne-Nord, Tulle-Campagne-Sud, Tulle-Urbain-Nord, Tulle-Urbain-Sud, Uzerche, Vigéois;
- Dordogne;
- Gironde, ограничен до кантоните: Castillon-la-Bataille, Coutras, Lussac, Pujols, Sainte-Foy-la-Grande;
- Haute-Vienne, ограничен до кантоните: Aixe-sur-Vienne, Ambazac, Châlus, Châteauneuf-la-Forêt, Eymoutiers, Laurière, Limoges-Beaupuy, Limoges-Isle, Limoges-Landouge, Limoges-Couzeix, Limoges-Cité, Limoges-Le Palais, Limoges-Condât, Limoges-Panazol, Limoges-Cognac, Limoges-Puy-las-Rodas, Limoges-Grand-Treuil, Limoges-Vigénal, Limoges-Émailleurs, Limoges-Carnot, Limoges-Centre, Limoges-La Bastide, Nexon, Nieul, Oradour-sur-Vayres, Pierre-Buffière, Rochechouart, Saint-Germain-les-Belles, Saint-Junien-Est, Saint-Junien-Ouest, Saint-Laurent-sur-Gorre, Saint-Léonard-de-Noblat, Saint-Mathieu, Saint-Yrieix-la-Perche;
- Lot, ограничен до кантоните: Bretenoux, Cahors-Nord-Est, Cahors-Nord-Ouest, Cahors-Sud, Cajarc, Castelnau-Montratier, Catus, Cazals, Gourdon, Gramat, Labastide-Murat, Lacapelle-Marival, Lalbenque, Lauzès, Limogne-en-Quercy, Livernon, Luzech, Martel, Montcuq, Payrac, Puy-l'Évêque, Saint-Céré, Saint-Germain-du-Bel-Air, Saint-Géry, Salviac, Souillac, Vayrac;
- Lot-et-Garonne, ограничен до кантоните: Cancon, Castelmoron-sur-Lot, Castillonnès, Duras, Fumel, Lauzun, Marmande-Est, Marmande-Ouest, Monclar, Monflanquin, Sainte-Livrade-sur-Lot, Seyches, Tonneins, Tournon-d'Agenais, Villeneuve-sur-Lot-Sud, Villerséal, Le Mas-d'Agenais.

5. Връзка с географския район

Специфична характеристика на географския район

Географският район се намира в югозападната част на Франция, главно в департамента Dordogne.

Така определеният Périgord съответства на обширна и общо наклонена предпланинска зона с наклон от североизток на югозапад. Премаивайки през характеризиращите се с различна якост скали в тази зона, многобройните водни течения са образували мрежа от малки долини с различно изложение и профил, която обаче е един от основните и структуроопределящи елементи на релефа в Périgord. Само богатите на алувиални наноси долини са действително благоприятни за отглеждането на зърнено-житни култури. Хълмовете — често стръмни и покрити с дървета — са предназначени по-скоро за животновъдство.

Благодарение на комплексния геоложки характер има многобройни минни находища (желязо, злато, варовик, каолин). Някои от тях се използват за добив на избелваща глина от типа бентонит и монтморилонит, притежаваща специфични свойства.

Климатът в географския район е като цяло умерен, от типа „отслабен океански климат“, тоест намира се под влиянието на климатичната система от Северния Атлантически океан, но с ясно изразени влияния едновременно от континентален и от средиземноморски тип.

Царевицата е силно разпространена в целия географски район. Широко се отглеждат стеблените зърнено-житни култури, като преобладават меката пшеница и тритикалето.

Що се отнася до човешките фактори, птицевъдството в Périgord е започнало да се развива забележимо от XIV в.

Едва през XIX в. Périgord се превръща в истинска птицевъдна област, чието производство въпреки това запазва своя традиционен характер от семеен тип.

Първият „Syndicat de défense du Poulet Fermier du Périgord“ („Синдикат за защита на Poulet Fermier du Périgord“) се появява през 1953 г. В своя тогавашен технически правилник синдикатът описва начина на отглеждане на птиците като „съответстващ на използвания в Périgord фермерски метод“.

И днес „Poulet du Périgord“ се отглежда, като се възпроизвеждат едновременно по-екстензивни условия на отглеждане. Птиците се отглеждат на открито и произхождат от така наречените „селски бавнорастящи“ генетични линии.

Независимо от възрастта на птиците, дажбата включва смес от най-малко две зърнено-житни култури, едната от които е задължително царевица, и най-малко една зърнено-житна култура измежду пшеница, ечемик, тритикале, сорго и овес. Всеки ден птицевъдите в Périgord хвърлят върху постелата на пода на птичарника по няколко шепи зърнено-житни култури във вид на цели зърна.

Тази дажба се допълва от бентонит — глина, която е добре известна в Périgord със своите качества, улесняващи храносмилането при птиците, и е налична в минните находища в зоната.

Специфична характеристика на продукта

„Poulet du Périgord“ е пиле, под чиято кожа с равномерен цвят се вижда добре развита и твърда мускулна маса, добре разпределена по целия скелет. Угоеността — достатъчна, но не прекомерна — се характеризира с равномерно разпределение под кожата и на нивото на мускулите (междумускулна мазнина), без отлагания в коремната кухина или на нивото на мишниците.

Особено внимание се обръща на качеството на представяне на целите кланични трупове, в които няма никакви дефекти.

Тези специфични характеристики придават на „Poulet du Périgord“ солидна репутация.

Причинно-следствена връзка

Връзката с произхода на „Poulet du Périgord“ се основава на качеството и репутацията.

Поради своя мек океански климат и своята ниска до средновисока надморска височина географският район е място, благоприятно за птицевъдство.

Богатите на алувиални наноси долини се използват за отглеждането на зърнено-житни култури, а хълмовете — често стръмни и покрити с дървета — се използват като открити пространства за птиците.

Обединяването на тези зърнено-житни култури в хранителната дажба се основава на тяхното редовно и отдавна утвърдено присъствие в сеитбообръщението на земеделските стопанства в Périgord и осигурява специфичен хранителен профил, който е особено добре балансиран с оглед на отглеждането на пилета.

Царевицата, чието отглеждане преобладава, заема челно място сред използваните зърнено-житни култури: липсата на семенна обвивка ѝ придава по-добра смилаемост, а оттам и по-добра усвояемост; високото съдържание на мазнини и нишесте в нея я превръща в зърнено-житна култура с особено висока енергийна стойност, подходяща за отглеждането на месести, даже тлъсти, пилета.

Систематичното допълване на хранителната дажба с глина (бентонит) осигурява много добър здравен статус и по-добри условия на околната среда в птичарника, което оказва благоприятно влияние за по-хармоничен и равномерен растеж на птиците. Този избор от страна на птицевъдите в Périgord се оказва особено важен и оправдан с оглед на развитието на мускулната маса и с оглед на угоеността на „Poulet du Périgord“, произхождащо от бавнорастяща генетична линия.

Допълването на всички фуражи с бентонит води до по-добро усвояване на дажбата през целия живот на птицата. Това по-добро усвояване е благоприятно за по-доброто развитие на всички тъкани, по-специално на мускулите, както и за по-доброто разпределение на мазнините. Поради това в кланичните трупове има по-малко натрупвания на мазнини в коремната кухина и по-малко подкожна мазнина. Кожата е по-тънка на външен вид, има по-равномерен цвят по целия кланичен труп и под нея се вижда мускулната маса.

Тази практика е свързана с наследената традиционна практика да се хвърлят всеки ден върху постелата на пода на птичарника по няколко шепи зърнено-житни култури във вид на цели зърна. Тази отдавнашна практика, която в миналото е помагала на стопанката да събере птиците на едно място, засилва връзката на птицевъда с отглежданите от него птици, стимулира инстинкта за кълване у пиленцата и впоследствие спомага за изучаване на откритите пространства. Това поведение води до по-голяма физическа активност, в резултат на която се развива по-голяма мускулатура с по-добро разпределение на мазнината на нивото на мускулите.

То допринася също за стимулиране от ранна възраст на работата на воденичката и следователно участва в подобряване на усвояването на съставките в дажбата, като по този начин допринася за развитието на мускулната маса.

Освен това то благоприятства непрекъснатото ровене на постелата от пиленцата — това допринася за нейното проветрение и за поддържането ѝ суха, като се има предвид продължителността на отглеждане на тези птици.

И накрая, пребиваването в птичарника върху много чиста постеля е благоприятно за доброто оперение — то води до по-лесно оскубване, а оттам и до безупречно качество на представяне на целите кланични трупове.

Отглеждането на открито в открити пространства, които често пъти са стръмни и покрити с дървета, също оказва влияние върху специфичните характеристики на „Poulet du Périgord“: то води до по-здрава костна система, която позволява по-силно развитие на мускулната маса (филета и бутчета) за сметка на подкожната мазнина.

Всички тези елементи са изтъкнати през 1929 г. от La Mazille — прочута готвачка от региона, в нейния сборник с местни рецепти: „Една от основните причини за отличното качество на домашните птици в Périgord се състои в начина на тяхното хранене и угояване с царевича“.

Репутацията на „Poulet du Périgord“ се доказва също така още от XIX в. с конкурсите, организирани първо в Dordogne (1862 г.), а след това и във всички съседни департаменти (Limoges — 1862 г., Agen — 1863 г., Niort — 1866 г.), на които наградите са спечелени предимно от животновъдите от Périgord.

В още по-ново време списъците с наградите, раздадени на общото селскостопанско изложение (Salon international de l'agriculture, Париж) през последното десетилетие, потвърждават много добрата позиция на „Poulet du Périgord“ на национално равнище, както по отношение на цялото пиле, така и по отношение на разфасовките:

- цяло пиле: златен медал (2005—2010 г.), сребърен медал (2004—2005—2010 г.), бронзов медал (2006 г.);
- пилешко филе: златен медал (2010 г.), бронзов медал (2005—2006 г.);
- пилешко бутче: златен медал (2003—2007 г.), сребърен медал (2009 г.), бронзов медал (2004—2010 г.).

Препратка към публикуваната спецификация

(член 6, параграф 1, втора алинея от настоящия регламент)

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-7f021529-d866-4d12-9860-ec61a860a6b0

**Публикация на заявление съгласно член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012
на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските
продукти и храни**
(2016/C 195/09)

Настоящата публикация предоставя право на възражение срещу заявлението в съответствие с член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

„ŠOLTANSKO MASLINOVO ULJE“

ЕС №: HR-PDO-0005-01346 – 19.6.2015

ЗНП (X) ЗГУ ()

1. Наименование

„Šoltansko maslinovo ulje“

2. Държава членка или трета държава

Хърватия

3. Описание на селскостопанския продукт или храната

3.1. Вид продукт

Клас 1.5. Масла и мазнини (масло, маргарин, растителни масла и др.)

3.2. Описание на продукта, за който се отнася наименованието от точка 1

Необработеното маслиново масло „extra virgin“, познато като „Šoltansko maslinovo ulje“, се добива директно от плодовете на маслиновите дървета само с механични средства.

При пускането му на пазара „Šoltansko maslinovo ulje“ трябва да притежава следните физикохимични характеристики:

— съдържанието на свободни мастни киселини трябва да бъде $\leq 0,70$ %, а пероксидното число — $\leq 7,0$ mmol O₂/kg.
Специфичната екстинкция на ултравиолетово лъчение трябва да бъде $K_{270} \leq 0,220$, $K_{232} \leq 2,50$ и $\Delta K \leq 0,010$

и органолептични свойства:

— жълто-зелен цвят, с аромат на маслинови листа и зелени плодове, обикновено с нотки на цветя и плодове. Най-често срещаният плодов мирис е този на банан. Продуктът се отличава с приятна горчивина и пикантност.

Маслото няма органолептични отклонения; медианите на плодовия, горчивия и пикантния вкус са ≥ 1 , като сборът на медианите на положителните органолептични свойства трябва да бъде ≥ 5 .

3.3. Фуражи (само за продукти от животински произход) и суровини (само за преработени продукти)

„Šoltansko maslinovo ulje“ се произвежда от плодовете на местните сортове маслини Levantinka (познат още като Šoltanka) и Oblica. Маслините от сорт Levantinka трябва да представляват най-малко 50 % от състава на продукта, а общото количество на сортовете Levantinka (познат още като Šoltanka) и Oblica трябва да бъде най-малко 95 %. Останалите до 5 % могат да бъдат от други сортове, отглеждани в маслиновите насаждения на остров Šolta, които поради малкото си количество не оказват влияние върху крайните характеристики на продукта.

3.4. Специфични етапи на производството, които трябва да бъдат осъществени в определения географски район

Всички етапи от производството на „Šoltansko maslinovo ulje“ — от отглеждането и брането на маслините до производството на маслиново масло, трябва да се осъществяват в определения в точка 4 географски район.

3.5. Специфични правила за рязане, настъргване, опаковане и др. на продукта, за който се отнася регистрираното наименование

За да се запазят специфичните характеристики на продукта и качеството на маслото, „Šoltansko maslinovo ulje“ трябва да бъде бутилирано в определения в точка 4 географски район. Тъй като Šolta е остров, транспортирането на маслиновото масло се извършва частично по море. Това означава, че светлината, температурата и други природни фактори могат да окажат негативно въздействие върху качеството на продукта и органолептичните му свойства

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

могат да се променят. Поради тази причина „Šoltansko maslinovo ulje“ не може да се опакова извън определения географски район. Въведена е система за контрол, гарантираща произхода и проследимостта на продукта, което би било по-трудно да се постигне извън района на производство. „Šoltansko maslinovo ulje“ трябва да се опакова в бутилки от тъмно стъкло с вместимост не повече от един литър.

3.6. Специфични правила за етикетиране на продукта, за който се отнася регистрираното наименование

4. Кратко определение на географския район

Районът на производство на „Šoltansko maslinovo ulje“ включва остров Šolta и седем малки острова край град Maslinica: Polebrnjak, Saskinja, Balkun, Kamik, Šarac, Grmej и Stipanska, които са част от община Šolta. Šolta е остров в централната част на Далматинския архипелаг и е разположен в Сплитско-Далматинска жупания. На север той е отделен от континента и остров Čiovo от Сплитския канал, на изток между него и остров Brač минава протоктът Splitska vrata, а на запад каналът Šolta го отделя от остров Drvenik Veli.

5. Връзка с географския район

Специфична характеристика на географския район

Природни фактори:

Почвите на остров Šolta имат характеристиките на карстов средиземноморски климат. Те са резултат от комбинацията на варовикови и доломитови скали, хълмист терен и климат. Това смесване на почвообразуващи фактори е довело до формирането на специфична почвена покривка в този карстов средиземноморски район, както и на лесивирани канелени горски почви и регосоли.

Остров Šolta е разположен в тесен географски район, в т.нар. „централна зона на Източна Адриатика“. От гледна точка на климата и растителността районът заема част от адриатическото крайбрежие, чиито микроекологични условия се изразяват в най-ниски нива на валежите и най-високи средни годишни температури за цялото крайбрежие. Характерни за климата на остров Šolta са меките зими и сухите лета, като количеството на валежите през най-дъждовния месец от годината надвишава трикратно това през най-сухия летен месец. Количеството на валежите през най-сухия месец е по-малко от 40 mm. Районът се характеризира с горещи, сухи и слънчеви лета. Средната годишна температура на въздуха на остров Šolta е 16 °C, а средното количество валежи е 847 mm. Островът е част от умерено топъл и сух район. Най-много валежи падат през късната есен и ранната зима, когато има силна циклонална активност, както и през месеците март и април. Най-ниските нива на валежите са през юли. Остров Šolta е разположен в най-слънчевата част на Хърватия, с 2 713 часа слънчево греење на година и продължителност на среднодневното слънчево греење от 7,4 часа.

Ветровете, които духат към Šolta, са бора, сирокко и мистрал. Бора е сух, студен и поривист вятър, който най-често се проявява през зимата и ранната пролет. Сирокко е влажен, топъл и постоянен вятър, който носи обилни дъждове. Вятърът мистрал се проявява най-често през летния период и се дължи на различната скорост на нагряване на морето и сушата.

Човешки фактори:

Тъй като маслиновите насаждения на остров Šolta са разположени главно върху недостъпни карстови терени, които не са подходящи за друг вид земеделска дейност, до ден днешен местните производители ги обработват и събират реколтата по традиционен начин: земята се прекопава с ръчни инструменти (мотика, търнокоп), а плеването се извършва със сърп или коса. След като са били обрুলени от клоните, маслините падат върху мрежа, фолио или чаршаф, разпънати под дърветата, и се събират на ръка. При събирането на реколтата е разрешено използването на пластмасови гребла и ръчни инструменти за брулене на дърветата. Един от специфичните методи, които местните производители използват, за да увеличат добива на маслини на остров Šolta, е присаждането. Това е метод за вегетативно размножаване, при който клонка от сорт Oblica се присажда към клонка от сорт Levantinka (познат още като Šoltanka).

Специфична характеристика на продукта

Спецификата и качеството на „Šoltansko maslinovo ulje“ се дължат на местните сортове Levantinka (познат още като Šoltanka) и Oblica, които се използват за производството му. Тези два сорта представляват над 95 % от маслиновите насаждения на остров Šolta. Никъде сортът Levantinka (познат още като Šoltanka) не е толкова добре представен, колкото на остров Šolta.

Изследване на летливите съставки на проби от маслиново масло от остров Šolta показва наличието на голям брой фенолни съединения, на които се дължи ароматът на маслинови листа и зелени плодове. Най-често срещаните съединения са (Е)-2-хексенал и (Z)-3-хексенол, а плодовият аромат на банан се дължи на съединението хексилацетат.

Установено е, че маслиновото масло от сортовете Levantinka (познат още като Šoltanka) и Oblica има високо съдържание на полифеноли (естествени антиоксиданти), което предотвратява влошаването на качеството на маслото и го запазва свежо и ароматно за дълго време (M. Žanetić et al, *Influences of polyphenolic compounds on the oxidative stability of virgin olive oils from selected autochthonous varieties* [Влияние на полифенолните съединения върху устойчивостта на окисляване на необработените маслинови масла от подбрани местни сортове], Journal of Food, Agriculture and Environment, 2013 г.).

Сортът *Levantinka* (познат още като *Šoltanka*) има балансиран вкус и аромат, докато сортът *Oblica* е с изразен плодов аромат и вкусът му е с по-слаби горчиви и пикантни нотки. (M. Žanetić et al, *Ispitivanje fenolnih spojeva i senzorski profil dalmatinskih djevičanskih maslinovih ulja* [Изследване върху фенолните съединения и органолептичния профил на далматинските непреработени маслинови масла], *Pomologia Croatica* том 17, № 1-2, 2011 г.).

Първите писмени сведения за маслиново масло от остров *Šolta* са от далечното минало. Miro A. Mihovilović пише, че „... остров *Šolta* е принадлежал към град Сплит и е бил негов източник на доставки по време на венецианското управление от 1409 до 1797 г. Остров *Šolta* е осигурявал вино, маслиново масло, зърнени култури, сушени плодове и леща.“ (M. A. Mihovilović, *Otok Šolta-monografija* [Монография за остров Шолта], 1990 г.).

В писмени сведения от енорията Св. Стефан се посочва, че „*Šolta* е плодородна почва за маслини от сорта *Levantinka*, гръцки маслини или както са известни в континенталната част на страната — сорт *Šoltanka*“ и се изреждат многобройни производители на маслини, които особено успешно отглеждат тези сортове. (Župska smotra sv. Stjepana, Nada, Grohote [Журнал на енорията Св. Стефан], Nada, Grohote, 1979 г.).

Наименованието „*Šoltansko maslinovo ulje*“ се използва и до ден днешен в ежедневния език (известия за доставка и фактури от кооперация *Eko Rast Šolta*, зала за дегустация *Karja i Bokun*, 2011 г., 2013 г. и 2014 г.).

Причинно-следствена връзка

Качеството на „*Šoltansko maslinovo ulje*“ се дължи на следните фактори, които установяват причинно-следствената връзка: климат, наличието на местни сортове, уменията и опитът на производителите в производствените процеси и историческата традиция в отглеждането на маслини.

Климатичните условия в определения географски район, които се характеризират с горещи, сухи и слънчеви лета и меки зими, създават благоприятни условия за отглеждане на маслини от сортовете *Levantinka* (познат още като *Šoltanka*) и *Oblica*, така че климатичният подтип *Csa* (горещ летен средиземноморски климат), който преобладава на остров *Šolta*, е известен още като „климат за отглеждане на маслини“. Ветровете на острова също оказват голямо влияние върху маслиновите насаждения. Благодарение на студения и сух вятър бора маслиновите насаждения не са сериозно засегнати от нашествия на вредители и болести по растенията. Влажният и топъл вятър сирого, следван от обилни валежи, е често явление през летните месеци и е особено важен и благоприятен, защото осигурява на маслините необходимата влага. Вятърът мистрал, който се проявява през май и юни, е важен през периода на цъфтеж и опрашване, когато маслините разцъфват и дават плод.

Спецификата и качеството на „*Šoltansko maslinovo ulje*“ се дължат на състава на маслиновите насаждения на остров *Šolta*, измежду които са сортовете *Levantinka* (познат още като *Šoltanka*) и *Oblica*, представляващи 95 % от маслиновите насаждения на остров *Šolta*. Сортът *Levantinka* (познат още като *Šoltanka*) е най-разпространен и съставлява до 50—60 % от маслиновите насаждения на острова. „*Šoltansko maslinovo ulje*“ се характеризира с плодов аромат, с нотки на банан и лека горчивина и пикантност във вкуса.

Производителите са натрупали значителни знания и опит за преодоляване на недостъпните карстови терени, където са засадени маслиновите дървета на остров *Šolta*. До ден днешен маслиновите насаждения се обработват ръчно или чрез използване на малки традиционни инструменти. Събирането на реколтата на ръка означава, че маслините могат да бъдат подбрани на място и за производството на „*Šoltansko maslinovo ulje*“ да се използват само най-добрите и здрави плодове, като по този начин се гарантира постоянно качество. В същото време производителите на остров *Šolta* използват метод за присаждане на сорта *Oblica* със сорта *Levantinka* (познат още като *Šoltanka*) и се получават т. нар „смесени“ дървета. По този начин маслините от сорта *Oblica* дават повече плод и добивите се увеличават.

Препратка към публикуваната спецификация на продукта

(член 6, параграф 1, втора алинея от посочения регламент)

http://www.mps.hr/UserDocsImages/HRANA/SOLTANSKO%20MASLINOVO%20ULJE/Izmijenjena%20specifikacija%20proizvoda%20Šoltansko%20maslinovo%20ulje_16.3.2016_133943.pdf

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG